



REPUBLIQUE DU RWANDA



# INDICE DES PRIX A LA PRODUCTION (IPP)

## DEUXIEME TRIMESTRE 2018

AOUT 2018

Institut National de la Statistique du Rwanda

## 1. SOMMAIRE

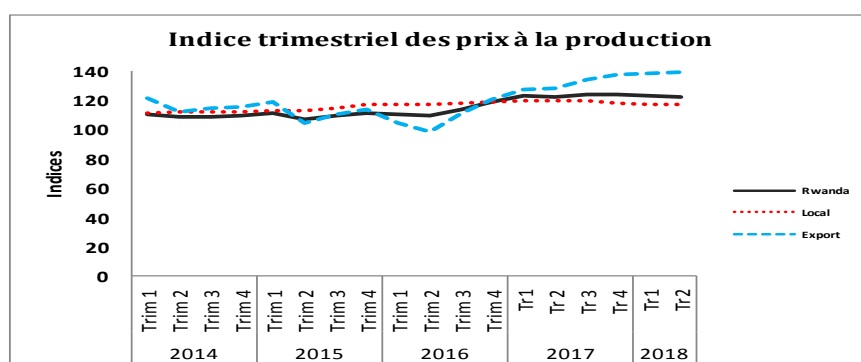
- En glissement annuel, l'indice général des prix à la production pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,07 pour cent
- En glissement annuel, l'indice des prix à la production pour les produits destinés au marché local pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 2,26 pour cent
- En glissement annuel, l'indice des prix à la production pour les produits destinés à l'exportation pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une hausse de 8,03 pour cent
- L'indice général des prix à la production pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,38 pour cent par rapport à l'indice du trimestre précédent
- L'indice des produits destinés au marché local pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,08 pour cent par rapport à l'indice du trimestre précédent
- L'indice des produits destinés à l'exportation pour le deuxième trimestre 2018 a enregistré une hausse de 0,19 pour cent par rapport à l'indice du trimestre précédent

**Tableau1. Variations trimestrielles et annuelles de l'IPP (en pourcentage) deuxième trimestre 2018**

	Variation trim. (2 <sup>ème</sup> Tr.18-1 <sup>er</sup> Tr.18)	Variation ann.(2 <sup>ème</sup> Tr.18-2 <sup>ème</sup> Tr.17)
Indice général	-0,38	-0,07
Indice des produits locaux	-0,08	-2,26
Indice des produits exportés	0,19	8,03

Source: INSR

**Graphique 1. Indice général, Produits destinés au marché local et produits d'exportation**



Source: INSR

## 2. INTRODUCTION

L'indice des prix à la production (IPP) mesure la variation moyenne dans le temps des prix de vente obtenus par les producteurs de biens et services.

La publication de l'indice des prix à la production apparaît chaque trimestre. Elle met

en évidence l'indice mensuel et trimestriel. Elle présente les variations de l'indice général, de l'indice des produits destinés au marché local et de celui des produits d'exportation. Un échantillon de 114 entreprises et de 402 produits est tenu en considération.

L'enquête de l'indice des prix à la production est menée conjointement avec la Banque Nationale du Rwanda. Elle couvre les mines, la production manufacturière et énergie; mais l'Institut National de la Statistique envisage y inclure les services (hôtels et communications) dans le futur.

### 3. L'INDICE GENERAL DES PRIX A LA PRODUCTION

Le tableau ci-dessous montre les variations mensuelles, trimestrielles et annuelles de l'indice général.

**Tableau 2. Variations mensuelles, trimestrielles et annuelles de l'indice général**

	2018			2 <sup>ème</sup> Tr.
	Avril	Mai	Juin	
Variation mensuelle	0,43	-1,46	0,72	
Variation trimestrielle				-0,38
Variation annuelle	2,21	-0,92	-1,43	-0,07

Source: INSR

Le tableau 2 montre que l'indice mensuel a enregistré une hausse de 0,43 au mois d'Avril, et une baisse de 1,46 pour cent au mois de Mai, tandis qu'il a enregistré une hausse de 0,72 pour cent en Juin.

Sur base trimestrielle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,38 pour cent.

Sur base annuelle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,07 pour cent.

#### Principaux sous-groupes ayant contribué aux variations

Sur base mensuelle,

En Avril 2018 (0,43%):

- Activités de fabrication ont contribué positivement de 0,43 point de pourcentage

En Mai 2018 (-1,46%):

- Activités de fabrication ont contribué négativement de 1,38 points de pourcentage
- Activités extractives ont contribué négativement de 0,08 points de pourcentage.

En Juin 2018 (0,72%):

- Activités extractives ont contribué positivement de 0,84 points de pourcentage
- Activités de fabrication ont contribué négativement de 0,11 points de pourcentage

Sur base trimestrielle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (-0,38%):

- Activités de fabrication ont contribué négativement de 0,94 points de pourcentage.
- Activités extractives ont contribué positivement de 0,56 points de pourcentage.

Sur base annuelle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (-0,07%):

- Activités extractives ont contribué négativement de 0,85 points de pourcentage
- Activités de fabrication ont contribué positivement de 0,79 points de pourcentage

#### 4. IPP DES PRODUITS DESTINES AU MARCHÉ LOCAL

Le tableau ci-dessous montre les variations mensuelles, trimestrielles et annuelles.

**Tableau 3. Variations mensuelles, trimestrielles et annuelles de l'IPP des produits destinés au marché local**

	2018			
	Avril	Mai	Juin	2 <sup>ème</sup> Tr.
Variation mensuelle	0,29	-0,05	0,08	
Variation trimestrielle				-0,08
Variation annuelle	-0,93	-2,60	-3,22	-2,26

Source: INSR

Le tableau 3 montre que l'indice mensuel a enregistré une hausse de 0,29 au mois d'Avril, et une baisse de 0,05 pour cent au mois de Mai, tandis qu'il a enregistré une hausse de 0,08 pour cent en Juin.

Sur base trimestrielle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 0,08 pour cent.

Sur base annuelle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une baisse de 2,26 pour cent.

## Principaux sous-groupes ayant contribué aux variations

Sur base mensuelle,

En Avril 2018 (0,29 %) :

- Activités de fabrication ont contribué positivement de 0,29 points de pourcentage

En Mai 2018 (-0,05 %) :

- Activités de fabrication ont contribué négativement de 0,05 point de pourcentage.

En Juin 2018 (0,08 %) :

- Activités de fabrication ont contribué positivement de 0,08 points de pourcentage.

Sur base trimestrielle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (-0,08 %) :

- Activités de fabrication ont contribué négativement de 0,08 points de pourcentage

Sur base annuelle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (-2,26 %) :

- Activités de fabrication ont contribué négativement de 2,26 points de pourcentage

## 5. IPP DES PRODUITS D'EXPORTATION

Le tableau ci-dessous montre les variations mensuelles, trimestrielles et annuelles.

**Tableau 4. Variations mensuelles, trimestrielles et annuelles de l'IPP des produits d'exportation**

	2018			2 <sup>ème</sup> Tr.
	Avril	Mai	Juin	
Variation mensuelle	1,56	-4,44	3,23	
Variation trimestrielle				0,19
Variation annuelle	12,24	5,73	6,23	8,03

Source: INSR

Le tableau 4 montre que l'indice mensuel a enregistré une hausse de 1,56 au mois d'Avril, et une baisse de 4,44 pour cent au mois de Mai, tandis qu'il a enregistré une hausse de 3,23 pour cent en Juin.

Sur base trimestrielle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une hausse de 0,19 pour cent.

Sur base annuelle, l'indice du deuxième trimestre 2018 a enregistré une hausse de 8,03 pour cent.

## Principaux sous-groupes ayant contribué aux variations

Sur base mensuelle,

En Avril 2018 (1,56 %):

- Thé a contribué positivement de 1,01 points de pourcentage
- Café a contribué positivement de 0,71 points de pourcentage
- Autres produits chimiques ont contribué négativement de 0,16 points de pourcentage

En Mai 2018 (-4,44 %):

- Thé a contribué négativement de 4,37 points de pourcentage
- Autres métaux non ferreux ont contribué négativement de 0,41 points de pourcentage
- Café a contribué positivement de 0,34 points de pourcentage

En Juin 2018 (3,23 %):

- Autres métaux non ferreux ont contribué positivement de 3,02 points de pourcentage
- Café a contribué positivement de 0,12 points de pourcentage

Sur base trimestrielle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (0,19 %):

- Autres métaux non ferreux ont contribué positivement de 0,90 points de pourcentage
- Thé a contribué négativement de 0,60 points de pourcentage

Sur base annuelle, les principaux sous-groupes ayant contribué aux variations de l'indice du deuxième trimestre 2018 (8,03 %):

- Autres métaux non ferreux ont contribué positivement de 7,95 points de pourcentage
- Café a contribué positivement de 0,61 points de pourcentage
- Thé a contribué négativement de 0,56 points de pourcentage
-

## 6. NOTE TECHNIQUE SUR L'IPP

L'indice des prix à la production (IPP) mesure la variation moyenne dans le temps des prix de vente obtenus par les producteurs de biens et services.

La publication de l'indice des prix à la production apparaît chaque trimestre, huit semaines après le trimestre sous revue. Elle met en évidence l'indice mensuel et trimestriel. Elle couvre les mines, la production manufacturière et énergie; mais l'Institut National de la Statistique envisage y inclure au fur du temps d'autres secteurs de production comme le transport, la télécommunication, l'agriculture et services. Ceci dépendra de la disponibilité des données pour permettre la dérivation des pondérations.

Les entreprises sont classifiées suivant CITI Rév.4, et cette classification est déterminée sur base de leur principale activité.

Les pondérations utilisées dans l'indice des prix à la production proviennent des chiffres d'affaires (taxes exclues) des entreprises tels que rapportés lors de l'enquête sur le travail (Manpower survey) réalisée en 2011 portant sur les données de l'année 2010. C'est cette même année qui constitue la période de base pour le calcul de l'indice des prix à la production (Décembre 2010).

Le prix considéré est celui reçu par le producteur quand le produit sélectionné sort directement de l'entreprise. Généralement, les prix sont collectés à la fin de chaque trimestre, à partir des entreprises sélectionnées. Le prix collecté tient en considération le quinzième jour de chaque mois du trimestre sous revue.

La formule utilisée dans le calcul de l'indice est celle de Laspeyres modifiée.

LVL Annexe 1: IPP, Indice général				Pondérations				Indice (Décembre 2010=100)				Contribution mensuelle			Contribution trimestrielle	Contribution annuelle
AGG	Index ID	CITI rév. 4	Description	Mar-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-17	Tr 1-18	Tr 2-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-18	Tr 2-18	
1	R	Rwanda		1000	123,15	123,69	121,88	122,76	122,85	123,24	122,77	0,43	-1,46	0,72	-0,38	-0,07
2 R	RB	Activités extractives		96	141,84	141,83	140,73	151,78	117,79	139,41	144,78	0,00	-0,08	0,84	0,56	-0,85
4 RB	RB07	Extraction de minerais métalliques		96	141,84	141,83	140,73	151,78	117,79	139,41	144,78	0,00	-0,08	0,84	0,56	-0,85
2 R	RC	Activités extractives		714	123,55	124,68	122,36	122,19	126,68	124,15	123,08	0,43	-1,38	-0,11	-0,94	0,79
4 RC	RC10	Fabrication de produits alimentaires		376	124,30	126,32	122,16	121,76	132,67	125,55	123,41	0,43	-1,38	-0,14	-1,07	1,34
4 RC	RC11	Fabrication des boissons		174	127,45	127,68	127,70	127,70	125,14	127,45	127,69	0,02	0,00	0,00	0,05	-0,18
4 RC	RC13	Fabrication de textiles, d'articles d'habillement		5	82,38	83,71	83,71	83,71	77,32	82,38	83,71	0,01	0,00	0,00	0,01	-0,02
4 RC	RC18	Imprimerie et reproduction de supports enregistrés		19	112,47	111,72	111,72	111,72	113,03	112,47	111,72	-0,01	0,00	0,00	-0,02	0,01
4 RC	RC20	Fabrication de produits chimiques		29	124,27	120,97	120,85	120,88	115,44	124,09	120,90	-0,05	0,00	0,00	-0,12	-0,07
4 RC	RC22	Fabrication d'articles en caoutchouc et en matières plastiques		11	173,04	172,20	171,94	171,94	177,48	173,04	172,03	0,00	0,00	0,00	-0,01	0,02
4 RC	RC23	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques		31	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4 RC	RC25	Fabrication d'ouvrages en métaux (sauf machines et matériel)		29	122,21	122,92	122,92	123,82	108,74	119,85	123,22	0,01	0,00	0,02	0,14	-0,20
4 RC	RC31	Fabrication de meubles		9	110,93	115,02	115,02	115,02	112,61	110,93	115,02	0,02	0,00	0,00	0,05	-0,01
2 R	RD	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et climatisation		58	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 R	RE	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau		129	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 R	RJ	Information et communication		3	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



LVL Annexe 2: IPP, Produits locaux			Pondérations	Indice (Décembre 2010=100)				Contribution mensuelle			Contribution trimestrielle	Contribution annuelle			
AGG Index ID	CITI rév. 4	Description		Mar-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-17	Tr 1-18	Tr 2-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-18	Tr 2-18
<b>1</b>	<b>R</b>	<b>Rwanda</b>	<b>1000</b>	<b>116,81</b>	<b>117,15</b>	<b>117,09</b>	<b>117,19</b>	<b>119,85</b>	<b>117,24</b>	<b>117,14</b>	<b>0,29</b>	<b>-0,05</b>	<b>0,08</b>	<b>-0,08</b>	<b>-2,26</b>
2 R	RC	Activités de fabrication	749	119,09	119,56	119,47	119,60	123,00	119,65	119,54	0,29	-0,05	0,08	-0,08	-2,26
4 RC	RC10	Fabrication de produits alimentaires	305	117,70	118,44	118,20	118,40	130,95	119,39	118,34	0,19	-0,06	0,05	-0,30	-4,35
4 RC	RC11	Fabrication de boissons	231	127,45	127,67	127,70	127,70	125,14	127,45	127,69	0,04	0,00	0,00	0,05	0,70
4 RC	RC13	Fabrication de textiles, d'articles d'habillement	6	82,38	83,71	83,71	83,71	77,32	82,38	83,71	0,01	0,00	0,00	0,01	0,08
4 RC	RC18	Imprimerie et reproduction de supports enregistrés	25	112,47	111,72	111,72	111,72	113,03	112,47	111,72	-0,02	0,00	0,00	-0,02	-0,04
4 RC	RC20	Fabrication de produits chimiques	35	120,35	120,35	120,35	120,35	114,25	120,35	120,35	0,00	0,00	0,00	0,00	0,28
4 RC	RC22	Fabrication d'articles en caoutchouc et en matières plastiques	15	93,62	92,79	92,82	92,82	97,92	93,62	92,81	-0,01	0,00	0,00	-0,01	-0,12
4 RC	RC23	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	42	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	110,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4 RC	RC25	Fabrication d'ouvrages en métaux (sauf machines et matériel)	39	122,21	122,92	122,92	123,82	108,74	119,85	123,22	0,02	0,00	0,03	0,12	0,76
4 RC	RC31	Fabrication de meubles	11	110,93	115,02	115,02	115,02	112,61	110,93	115,02	0,04	0,00	0,00	0,05	0,04
2 R	RD	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et climatis	76	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	119,74	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 R	RE	Collecte et traitement des eaux, distribution d'eau	171	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2 R	RJ	Information et communication	4	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	191,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Annexe 3:IPP, Produits d'exportation			Pondérations	Indice (Décembre 2010=100)						Contribution mensuelle			Contribution trimestrielle	Contribution annuelle		
LVL	AGG	Indice ID	CITI rév. 4 Description	Mar-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-17	Tr 1-18	Tr 2-18	Avr-18	Mai-18	Juin-18	Tr 2-18	Tr 2-18	
1	R		<b>Exports</b>	1000	139,60	141,78	135,49	139,86	128,70	138,78	139,04	1,56	-4,44	3,23	0,19	8,03
			Extraction d'autres métaux													
6	RB072	RB0729	non ferreux	393	141,84	141,83	140,73	151,78	117,79	139,41	144,78	0,00	-0,41	3,02	0,90	7,95
8	RC1079	RC107980	Production du café	268	103,28	105,92	106,91	107,40	104,05	106,85	106,74	0,71	0,34	0,12	-0,02	0,61
8	RC1079	RC107990	Production du thé	328	156,70	161,39	145,42	145,79	153,83	155,66	150,87	1,01	-4,37	0,08	-0,60	-0,56
			Fabrication d'autres produits	10	154,89	130,70	131,03	131,41	126,71	156,66	131,05	-0,16	0,00	0,00	-0,10	0,03
6	RC202	RC2029	chimiques, n.c.a.													

Source: INSR

**Contacts:**

Institut National de la Statistique du Rwanda (INSR),  
P.O. BOX 6139 Kigali,  
Tel.: (250) 571035 Fax: (250) 570705.  
Web site: [www.statistics.gov.rw](http://www.statistics.gov.rw)

Directeurs de la Publication:

**MURANGWA Yusuf**, Directeur Général; [yusuf.murangwa@statistics.gov.rw](mailto:yusuf.murangwa@statistics.gov.rw),

**MURENZI Ivan**, Directeur Général Adjoint, [ivan.murenzi@statistics.gov.rw](mailto:ivan.murenzi@statistics.gov.rw),

**MWIZERWA Jean Claude**, Directeur ai du Département des Statistiques Economiques, NISR; [claud.mwizerwa@statistics.gov.rw](mailto:claud.mwizerwa@statistics.gov.rw)

**MUTETIJABIRO Lucie**, Price Statistician Team Leader;  
[lucie.mutetijabiro@statistics.gov.rw](mailto:lucie.mutetijabiro@statistics.gov.rw).